

HUBBELL FLOOR BOXES

Installation Instructions

English

GENERAL INFORMATION

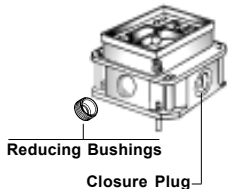
- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions.
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY**
- Check that the box's type and rating are suitable for the application.
- NOTICE:** Not for use in hazardous (classified) locations per National Electrical Code® Articles 500-516 and Canadian Electrical Code Sections 18-20.
- NOTICE:** The green grounding screw (s) and green grounding jumper wire(s) must be installed in the threaded holes in the box prior to concrete pour.
- NOTICE:** For multi gang floor boxes with removable barriers between gangs, National Electrical Code® Sections 725-54(a) and 800-52(a), and Canadian Electrical Code rules 16-214 and 60-308(3) FORBID conductors of electric lighting, power, or class I circuits sharing a common compartment with communications, class 2, or class 3 circuits.
- NOTICE:** Do not use bottom knockout in a fire rated floor

HUBBELL FLOOR BOX AND FLOOR BOX COVER USE MATRIX	
B2536*, B253641, B2506, B2503, B2519, B2537, B2520, B2527, B2529	S2525*, S2725*, S2925*, S3325, S3725*, S3525, S3925*, SF2525, SF3925, SF2925, SF2725
B88D, B88S	S88, S881, S2955, S2755, S2555
B2589	S2530, S2730, S2930
B2436*, B243641, B4233*, B423341, B4333*, B433361, B2437, B4214, B4314, B2427, B2429, B2431, B2421, B2432, B2433, B2423, B2422	S3625*, S3825*, S2425*, S2625*, S2825, S3425, S3826*
*Aluminum versions (prefix BA)	*Aluminum versions (prefix SA)

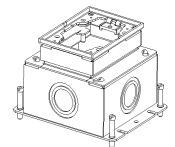
CAUTION: Temporary concrete covers are intended to keep concrete residue from entering box during pour and are not intended to support loads. Replace with permanent flange/cover immediately after concrete has hardened.

INSTALLATION

- Separate concrete cover and box.
- Cast Iron Box Only: Install reducing bushings if needed, hand tighten reducing bushings, then tighten an extra 1/4 to 1/2 turn. (DO NOT OVERTIGHTEN).
- Install conduit in accordance with electrical codes.
- Adjust box prior to concrete pour to allow for final depth and level alignment. Anchor if necessary.
 - NOTE:** Apply ample amount of grease to ensure final leveling freedom.
 - For best results make final adjustments within two weeks of concrete pour.



Reducing Bushings
Closure Plug



Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-8897
(203) 882-4800

PD1437 (Page 1) 11/07

BOÎTES DE PLANCHER HUBBELL

Directives de montage

Français

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

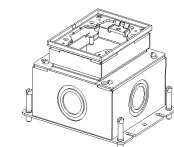
- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
- S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de la boîte conviennent à l'application.
- AVIS** - Ne convient pas aux endroits dangereux (aires délimitées) selon le Code canadien de l'électricité, sections 18-20.
- AVIS** - Les vis et fils verts de mise à la terre doivent être passés dans les ouvertures filetées de la boîte avant la coulée du béton.
- AVIS** - Dans le cas de boîtes à compartiments multiples avec cloisons amovibles, les règlements 16-214 et 60-308 (3) du Code canadien de l'électricité INTERDISENT la mise en commun, dans le même compartiment, des conducteurs d'éclairage électrique, d'alimentation ou de circuits de classe 1 avec des conducteurs de communication ou de circuits de classe 2.
- AVIS** - Ne pas utiliser la débouchure inférieure dans un plancher avec indice de résistance au feu.

CORRESPONDANCE ENTRE COUVERCLES ET BOÎTES DE PLANCHER HUBBELL	
B2536*, B253641, B2506, B2503, B2519, B2537, B2520, B2527, B2529	S2525*, S2725*, S2925*, S3325, S3725*, S3525, S3925*, SF2525, SF3925, SF2925, SF2725
B88D, B88S	S88, S881, S2955, S2755, S2555
B2589	
B2436*, B243641, B4233*, B423341, B4333*, B433361, B2437, B4214, B4314, B2427, B2429, B2431, B2421, B2432, B2433, B2423, B2422	S2625*, S2825, S3425, S3826*
*Versions en aluminium (préfixe BA)	*Versions en aluminium (préfixe SA)

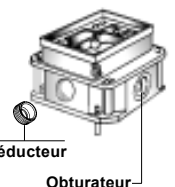
ATTENTION: Les couvercles à béton temporaires de béton de pénétrer dans la boîte pendant la mise en œuvre. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.

MONTAGE

- Séparer le couvercle et la boîte
- Boîte en fonte seulement : Insérer les réducteurs s'ils sont nécessaires et les serrer à la main. Serrer encore ¼ ou ½ tour de plus (NE PAS TROP SERRER).
- Installer le conduit selon les prescriptions du code de l'électricité.
- Régler la position de la boîte avant la coulée du béton afin de pouvoir régler la profondeur finale et la mise à niveau. Fixer la boîte si nécessaire.
 - REMARQUE** - Graisser généreusement pour faciliter la mise à niveau.
 - Pour les meilleurs résultats, effectuer le réglage final dans les deux semaines suivant la coulée du béton.



Réducteur
Obtuteur



CAJAS DE PISO HUBBELL

Instrucciones de instalación

Español

INFORMACIÓN GENERAL

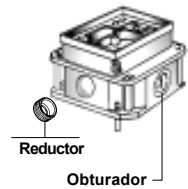
- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**
- Asegurarse de que el tipo y las características nominales de la caja sean apropiados para la aplicación.
- AVISO** - No utilizarlos en lugares de riesgo (así clasificados) según la Norma oficial mexicana - NOM-001-SEMP, artículos 500-516.
- AVISO** - El tornillo(s) verde de puesta a tierra y el cable(s) verde de puesta a tierra deben instalarse en los orificios roscados de la caja, antes de llenar con hormigón.
- AVISO** - Para cajas de compartimientos múltiples con separadores amovibles, la Norma oficial mexicana, NOM-001-SEMP, Artículos 725-52 (a) y 800-52 (a), PROHIBE que los conductores de iluminación, de energía eléctrica o de circuitos de clase 1 compartan un canal común con los conductores de circuitos de comunicación de clase 2 o de clase 3.
- AVISO** - No utilizar el disco removible inferior en un piso con índice de resistencia al fuego.

TABLA DE USO DE LAS TAPAS Y CAJAS PARA PISOS DE HUBBELL	
B2536*, B253641, B2506, B2503, B2519, B2537, B2520, B2527, B2529	S2525*, S2725*, S2925*, S3325, S3725*, S3525, S3925*, SF2525, SF3925, SF2925, SF2725
B88D, B88S	S88, S881, S2955, S2755, S2555
B2589	S2530, S2730, S2930
B2436*, B243641, B4233*, B423341, B4333*, B433361, B2437, B4214, B4314, B2427, B2429, B2431, B2421, B2432, B2433, B2423, B2422	S3625*, S3825*, S2425*, S2625*, S2825, S3425, S3826*
*Versiones en aluminio (prefijo BA)	*Versiones en aluminio (prefijo SA)

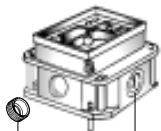
¡CUIDADO!: Las tapas transitorias de hormigón están destinadas a impedir que entren residuos de hormigón en la caja durante la colada y no están previstas para soportar cargas. Hay que sustituirlas por un reborde/tapa permanente inmediatamente después de fraguado el hormigón.

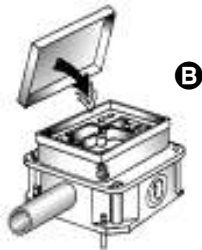
INSTALACIÓN

- Separar la cubierta de hormigón de la caja.
- Caja en hierro colado solamente : Instalar reductores si es necesario y ajustarlos con la mano. Luego, ajustarlos 1/4 a 1/2 vuelta más (NO SOBREAJUSTARLOS).
- Instalar los conductos de acuerdo a los códigos eléctricos.
- Ajustar la caja antes de llenar con hormigón, a fin de alinear la profundidad y el nivel. Anclarla si es necesario.
 - NOTA** - Aplicar abundante cantidad de grasa para asegurar el ajuste final de nivel.
 - Para obtener mejores resultados, hacer los ajustes finales dentro de las dos semanas posteriores al llenado de hormigón.

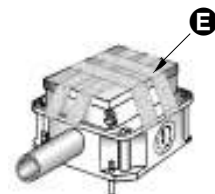
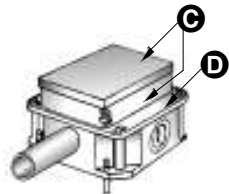


Reductor
Obturador





Fully Adjustable Boxes • Boîtes entièrement réglables • Cajas completamente ajustables
Semi-Adjustable Boxes • Boîtes semi-réglables • Cajas semi ajustables



For Fully Adjustable Boxes

- Ⓐ Cover all visible openings with duct tape.
- Ⓑ Grease inside of concrete cover and install on floor box.
- Ⓒ Apply ample amount of grease around outside surface of concrete.
- Ⓓ Apply a bead of grease where exposed portion of adjustable collar seats on adapter.
- Ⓔ Hold concrete cover in place with masking tape.

For Semi Adjustable Boxes (B2414, B4214, B4314, B2524)

- Ⓑ Grease inside of concrete cover and install on floor box.
- Ⓒ Grease outside surface of concrete cover.
- Ⓔ Hold concrete cover in place with masking tape (as illustration Ⓔ shows).

Boîtes entièrement réglables

- Ⓐ Obturer toute ouverture visible avec du ruban de toile adhésif.
- Ⓑ Graisser l'intérieur du couvercle à béton et le placer sur la boîte.
- Ⓒ Graisser généreusement autour de la surface extérieure du béton.
- Ⓓ Appliquer un filet de graisse sur la partie exposée du collet réglable qui repose sur l'adaptateur.
- Ⓔ Maintenir le couvercle à béton en place avec du ruban gommé.

Boîtes semi-réglables (B2414, B4214, B4314, B2524)

- Ⓑ Graisser l'intérieur du couvercle à béton et le placer sur la boîte.
- Ⓒ Graisser l'extérieur du couvercle à béton
- Ⓔ Maintenir le couvercle à béton en place avec du ruban gommé (Voir illustration Ⓔ)

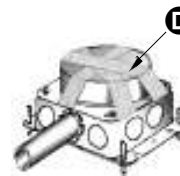
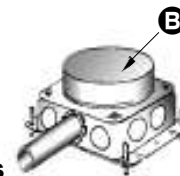
Para cajas completamente ajustables

- Ⓐ Aubrir todas las aberturas visibles con cinta para tubos.
- Ⓑ Engrasar el interior de la cubierta de hormigón e instalarla sobre la caja de piso.
- Ⓒ Aplicar abundante cantidad de grasa alrededor de la superficie exterior de hormigón.
- Ⓓ Aplicar un filete de grasa donde la parte expuesta del collar ajustable se asienta en el adaptador.
- Ⓔ Sujetar la cubierta de hormigón en su lugar con cinta de enmascarar.

Para cajas semi ajustables (B2414, B4214, B4314, B2524)

- Ⓑ Engrasar el interior de la cubierta de hormigón e instalarla sobre la caja de piso.
- Ⓒ Engrasar la superficie exterior de la cubierta de hormigón.
- Ⓔ Sujetar la cubierta de hormigón en su lugar con cinta de enmascarar (según se muestra en la ilustración Ⓔ).

Economy Boxes
Boîtes économiques
Cajas económicas



For Economy Boxes (B88S—B88D)

- Apply grease on threaded collar.
- Run collar down into box and slip rubber band over thread.

- Ⓐ Grease inside of concrete cover and install onto box.
- Ⓑ Grease outside surface of concrete cover.
- Ⓓ Apply masking tape to hold concrete cover in place.

Boîtes économiques (B88S — B88D)

- Graisser la bague filetée.
- Insérer la bague dans la boîte et faire glisser la bande de caoutchouc sur les filets.

- Ⓐ Graisser l'intérieur du couvercle à béton et le placer sur la boîte.
- Ⓑ Graisser la surface extérieure du couvercle à béton.
- Ⓓ Maintenir le couvercle à béton en place avec du ruban gommé.

Para cajas económicas (B88S - B88D)

- Engrasar el collar roscado.
- Desplazar el collar hacia el interior de la caja y aplicar cinta de caucho sobre la rosca.

- Ⓐ Engrasar el interior de la cubierta de hormigón e instalarla sobre la caja.
- Ⓑ Engrasar la superficie exterior de la cubierta de hormigón.
- Ⓓ Aplicar cinta de enmascarar para sujetar la cubierta de hormigón en su lugar.

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.

Av. Coyoacán # 1051
México, D.F. 03100

Tel.: (5)575 - 2022
FAX: (5)559 - 8626